

# TRENDY PORTABLE SPEAKER

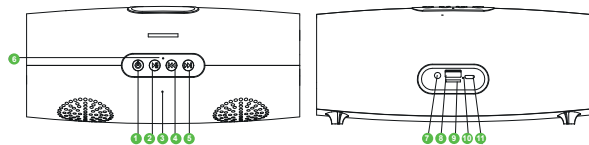
## USER MANUAL

GB NL FR D PL



WSP-100/04-19/V01

## ILLUSTRATION



The Dymond WSP-100 is:

- Bluetooth® Speaker
- Music player with AUX / USB / TF input

### PACKAGE CONTENTS

- Dymond Portable Bluetooth® Speaker
- Micro USB charging cable
- 3.5mm AUX-in cable

### PARTS & BUTTONS (SEE ILLUSTRATION)

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. ON/OFF                   | 7. AUX-in port              |
| 2. Pause/Play               | 8. USB port                 |
| 3. Microphone               | 9. SD/TF card slot          |
| 4. Volume - / Previous song | 10. Charging LED indicator  |
| 5. Volume + / Next song     | 11. Micro USB charging port |
| 6. LED indicator            |                             |

### CHARGING THE BATTERY

**Attention: We strongly recommend you to fully charge the WSP-100 before first use!**

1. Plug the micro USB cable into the micro USB charging port (11). Plug the other end of the USB cable into your computer or any other USB charging device. The charging LED indicator (10) will light RED and your device will start charging.
2. When the battery is fully charged, the charging LED indicator (10) will turn OFF.
3. When the battery capacity is low, you will hear a warning sound. The WSP-100 offers up to 4 hours wireless music time. Music time may vary from usage (volume).

### TURNING THE DEVICE ON / OFF

- Turning ON: Press the ON/OFF button (1) for 3 seconds. You will hear a beep and the LED-indicator (6) will blink BLUE.
- Turning OFF: Press the ON/OFF button (1) for 3 seconds. You will hear a beep and the LED-indicator (6) will turn off.

### MODE SELECTION

There are 4 available modes: BLUETOOTH / USB / TF / AUX.

Long press ► II to switch between modes. You will hear a sound each time you switch to a different mode.

**! USB / TF / AUX modes are only available when a device is inserted into the corresponding slot! When a device is inserted, the speaker will automatically switch to the corresponding music mode.**

### BLUETOOTH® MODE

#### A. PAIRING

When you turn ON the WSP-100 for the first time, the LED-indicator (6) will blink BLUE. This means that the speaker is ready to be paired. Go to the settings of your Bluetooth® device and let it scan for other Bluetooth® devices. Select "DYMOND WSP-100" to pair with the speaker.

De Dymond WSP-100 is:

- Bluetooth®-luidspreker
- Muziekspeler met AUX / USB / TF-ingang

### VERPAKKINGSINHOUD

- Dymond draagbare Bluetooth®-luidspreker
- Micro USB-oplaadkabel
- 3,5 mm AUX-in-kabel

### ONDERDELEN & TOETSEN (ZIE ILLUSTRATIE)

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| 1. Aan / Uit                 | 7. AUX-in-poort           |
| 2. Pauze / Play              | 8. USB-poort              |
| 3. Microfoon                 | 9. SD / TF-kaartsleuf     |
| 4. Volume - / Vorig nummer   | 10. Oplaad-LED-indicator  |
| 5. Volume + / Volgend nummer | 11. Micro USB-oplaadpoort |
| 6. LED-indicator             |                           |

### DE BATTERIJ OPLADEN

**Let op: We raden u ten zeerste aan om de WSP-100 volledig op te laden voor het eerste gebruik.**

1. Sluit de micro-USB-kabel aan op de micro USB-oplaadpoort (11). Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op uw computer of een ander USB-oplaadapparaat. De oplaad-LED-indicator (10) zal ROOD oplichten en uw apparaat zal beginnen met laden.
2. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, gaat de LED-indicator (10) UIT.
3. Wanneer de batterijcapaciteit laag is, hoort u een waarschuwingsgeluid. De WSP-100 biedt tot 4 uur draadloze muziektijd. De muziektijd kan variëren naargelang het gebruik (volume).

### AAN / UITSCHAKELLEN

- Aanschakelen: Druk gedurende 3 seconden op de AAN / UIT-toets (1). U hoort een pieptoon en de LED-indicator (6) knippert BLAUW.
- Uitschakelen: Druk gedurende 3 seconden op de AAN / UIT-toets (1). U hoort een pieptoon en de LED-indicator (6) gaat uit.

### MODUS SELECTIE

Er zijn 4 beschikbare modi: BLUETOOTH / USB / TF / AUX.

Druk lang op ► II om tussen modi te schakelen. Telkens u naar een andere modus overschakelt, hoort u een geluid.

**! USB / TF / AUX-modi zijn alleen beschikbaar als een apparaat in de overeenkomstige poort/sleuf is geplaatst! Wanneer een apparaat is geplaatst, schakelt de luidspreker automatisch over naar de overeenkomstige muziekmodus.**

### BLUETOOTH® MODUS

#### A. PAIRING

Wanneer u de WSP-100 voor de eerste keer inschakelt, knippert de LED-indicator (6) BLAUW. Dit betekent dat de luidspreker gereed is om te worden gekoppeld. Ga naar de instellingen van uw Bluetooth®-toestel en laat het scannen naar andere Bluetooth®-toestellen. Selecteer "DYMOND WSP-100" om met de luidspreker te koppelen. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, hoort u een pieptoon en stopt de blauwe LED-indicator (6) met knipperen.

## DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby,  
Par la présente,

Company: Entreprise:	TE-Group NV
Address: Adresse:	Kapelsestraat 61, 2950 Kapellen, Belgium

declare that the following equipment:  
déclare que le dispositif suivant :

Product name: Nom du produit:	Dymond WSP-100
Product type: Type de produit:	Portable Bluetooth Speaker

conforms with the following safety requirements of the directives 2015/863/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU & 2014/53/EU. Conformity is guaranteed by the CE-symbol. This product has been tested against following standards and specifications, applying versions valid in April 2019. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address [http://www.dymondgroup.be/DOC\\_WSP-100](http://www.dymondgroup.be/DOC_WSP-100).  
est conforme aux exigences de sécurité suivantes des directives 2015/863/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU & 2014/53/EU. La conformité est garantie par le symbole CE. Ce produit a été testé par rapport aux normes et spécifications suivantes, appliquant les versions valides en Avril 2019. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [http://www.dymondgroup.be/DOC\\_WSP-100](http://www.dymondgroup.be/DOC_WSP-100).

EN 62479:2010  
EN 301489-1 V2.1.1  
EN 301489-17 V 2.2.1  
EN 300328 V2.1.1  
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013



J. Van Os, Product Manager TE-Group NV  
Authorized Signature, Kapellen – April 2019

## GB

Once the connection is made, you will hear a beep and the blue LED indicator (6) will stop blinking. You can now stream music from your device to the Dymond WSP-100.

The speaker will automatically reconnect with the last paired device when turned on. When the connection is not set automatically, you can restore the connection manually in the settings menu of your device.

### B. PLAYING MUSIC

- II Short press to pause / play the music
- Hold down to increase the volume // Short press to play the next track
- ◄◄ Hold down to decrease the volume // Short press to play the previous track

### C. HANDSFREE CALLING

Make a call: Enter the number on your smartphone. The conversation will be transferred automatically to the speaker.

- II Short press to answer an incoming call or to end the current call
- Press and hold to reject an incoming call
- 2x short press to call back the last number called

### USB / MICRO SD/TF CARD MODE

Insert a USB device or SD/TF card into the corresponding slot at the backside of the speaker (8/9).

- II Short press to pause / play the music
- Hold down to increase the volume // Short press to play the next track
- ◄◄ Hold down to decrease the volume // Short press to play the previous track

### CONNECTING WITH AUX-IN

You can also play music from a non-Bluetooth® device that is equipped with a 3.5mm AUX-connection. Insert one end of the AUX cable into the AUX input port (7) at the backside of the speaker. Insert the other end of the cable into an external multimedia device such as mobile phone, MP3 player, tablet, laptop...

- Hold down to increase the volume
- ◄◄ Hold down to decrease the volume

### SUPPORT

For more information, technical questions and return requests concerning this product, you should contact [support@dymond.nl](mailto:support@dymond.nl).

### GUARANTEE

Copyright © Dymond. Dymond® is a registered trademark of TE-Group NV. The Dymond® brand stands for superior quality products and excellent customer service. Therefore Dymond® warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for a period of two (2) years from the original purchase date of the product. The terms of this guarantee and the extent of responsibility of Dymond® under this warranty can be downloaded from the website [www.dymond.nl](http://www.dymond.nl).

## NL

U kunt nu muziek van uw apparaat naar de Dymond WSP-100 streamen. De luidspreker maakt automatisch opnieuw verbinding met het laatst gekoppelde toestel als deze aangeschakeld wordt. Wanneer de verbinding niet automatisch wordt hersteld, kunt u de verbinding handmatig herstellen in het instellingenmenu van uw toestel.

### B. MUZIEK AFSPLENEN

- II Kort drukken om de muziek te pauzeren / af te spelen
- Ingedrukt houden om het volume te verhogen // Kort drukken om het volgende nummer af te spelen
- ◄◄ Ingedrukt houden om het volume te verlagen // Kort drukken om het vorige nummer af te spelen

### C. HANDSFREE BELLEN

Bellen: voer het nummer op uw smartphone in. Het gesprek wordt automatisch overgebracht naar de spreker.

- II Kort drukken om een inkomende oproep te beantwoorden of het huidige gesprek te beëindigen
- Ingedrukt houden om een inkomende oproep te weigeren
- 2x kort drukken om het laatst gebelde nummer terug te bellen

### USB / MICRO SD / TF CARD-MODUS

Plaats een USB-apparaat of SD/TF-kaart in de overeenkomstige poort / sleuf aan de achterkant van de luidspreker (8/9).

- II Kort drukken om de muziek te pauzeren / af te spelen
- Ingedrukt houden om het volume te verhogen // Kort drukken om het volgende nummer af te spelen
- ◄◄ Ingedrukt houden om het volume te verlagen // Kort drukken om het vorige nummer af te spelen

### VERBINDING MET AUX-IN

U kunt ook muziek afspelen van een niet-Bluetooth®-apparaat dat is uitgerust met een 3,5 mm AUX-aansluiting. Steek het ene uiteinde van de AUX-kabel in de AUX-ingang (7) aan de achterkant van de luidspreker. Steek het andere uiteinde van de kabel in een extern multimedia-apparaat zoals een mobiele telefoon, mp3-speler, tablet, laptop...

- Ingedrukt houden om het volume te verhogen
- ◄◄ Ingedrukt houden om het volume te verlagen

### KLANTENONDERSTEUNING

Neem voor meer informatie, technische vragen en retourverzoeken met betrekking tot dit product contact op met [support@dymond.nl](mailto:support@dymond.nl).

### GARANTIE

Copyright © Dymond. Dymond® is een geregistreerd handelsmerk van TE-Group NV. Het merk Dymond® staat voor producten van superieure kwaliteit en een uitstekende klantenservice. Daarom garandeert Dymond® dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van twee (2) jaar na de oorspronkelijke aankoopdatum van het product. De voorwaarden van deze garantie en de mate van verantwoordelijkheid van Dymond® onder deze garantie kunnen worden gedownload van de website [www.dymond.nl](http://www.dymond.nl).

Le Dymond WSP-100 est:

- Enceinte Bluetooth®
- Lecteur de musique avec entrée AUX / USB / TF

#### CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Enceinte Bluetooth® portable
- Câble de charge micro USB
- Câble d'entrée AUX 3,5 mm

#### PIÈCES ET TOUCHES (VOIR ILLUSTRATION)

- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Marche / Arrêt                | 7. Port d'entrée AUX         |
| 2. Pause / Lecture               | 8. Port USB                  |
| 3. Microphone                    | 9. Fente pour carte SD / TF  |
| 4. Volume - / chanson précédente | 10. Indicateur de charge LED |
| 5. Volume + / chanson suivante   | 11. Port de charge micro USB |
| 6. Indicateur LED                |                              |

#### CHARGER LA BATTERIE

**Attention: Nous vous recommandons de charger complètement le WSP-100 avant la première utilisation.**

1. Branchez le câble micro USB sur le port de charge micro USB (11). Branchez l'autre extrémité du câble USB sur votre ordinateur ou tout autre chargeur USB. L'indicateur de charge (10) s'allume en ROUGE et votre appareil se met en charge.
2. Lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur LED (10) s'éteint.
3. Lorsque la capacité de la batterie est faible, vous entendrez un son.

Le WSP-100 offre jusqu'à 4 heures de musique sans fil. La durée de la musique peut varier selon l'utilisation (volume).

#### ALLUMER / ÉTEINDRE

- Allumer: Appuyez sur la touche Marche / Arrêt (1) pendant 3 secondes. Vous entendrez un bip et l'indicateur LED (6) clignotera en BLEU.
- Éteindre : Appuyez sur la touche Marche / Arrêt (1) pendant 3 secondes. Vous entendrez un bip et l'indicateur LED (6) s'éteindra.

#### SÉLECTION DE MODE

Il existe 4 modes disponibles: BLUETOOTH / USB / TF / AUX.

Appuyez longuement sur ► II pour basculer entre les modes. Vous entendrez un son chaque fois que vous passerez dans un mode différent.

**! Les modes USB / TF / AUX ne sont disponibles que lorsqu'un appareil est inséré dans le port correspondant! Lorsqu'un appareil est inséré, le haut-parleur bascule automatiquement sur le mode de musique correspondant.**

#### MODE BLUETOOTH®

##### A. ASSOCIATION

Lorsque vous allumez le WSP-100 pour la première fois, l'indicateur LED (6) clignote en BLEU ce qui signifie que l'enceinte est prête à être appariée. Accédez aux paramètres de votre périphérique Bluetooth® et laissez-le rechercher d'autres périphériques Bluetooth®. Sélectionnez "DYMOND WSP-100" pour apparier avec le haut-parleur. Une fois la connexion établie, vous entendrez un bip et l'indicateur LED bleu (6) cessera de clignoter. Vous pouvez

Der Dymond WSP-100 ist:

- Bluetooth®-Lautsprecher
- Musikplayer mit AUX / USB / TF-Eingang

#### PACKUNGSINHALT

- Tragbarer Bluetooth®-Lautsprecher
- Micro-USB-Ladekabel
- 3,5 mm AUX-Kabel

#### TEILE UND TASTEN (SIEHE ILLUSTRATION)

- |                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. EIN / AUS                       | 7. AUX-Eingang              |
| 2. Pause / Abspielen               | 8. USB-Anschluss            |
| 3. Mikrofon                        | 9. SD / TF-Kartensteckplatz |
| 4. Lautstärke - / Vorheriger Titel | 10. LED-Ladeanzeige         |
| 5. Lautstärke + / Nächster Titel   | 11. Micro-USB-Ladeanschluss |
| 6. LED-Anzeige                     |                             |

#### DIE BATTERIE AUFLADEN

**Achtung: Es wird empfohlen, die WSP-100 vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen.**

1. Stecken Sie das Micro-USB-Kabel in den Micro-USB-Ladeanschluss (11). Stecken Sie das andere Ende des USB-Kabels in Ihren Computer oder ein anderes USB-Ladegerät. Die Ladeanzeige (10) leuchtet ROT und Ihr Gerät beginnt mit dem Ladevorgang.
2. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die Ladeanzeige (10).
3. Wenn die Batteriekapazität niedrig ist, hören Sie einen Warnton.

Der WSP-100 bietet bis zu 4 Stunden drahtlose Musikzeit. Die Musikzeit kann von der Nutzung (Lautstärke) abweichen.

#### EIN- / AUSSCHALTEN

- Einschalten: Drücken Sie die EIN / AUS-Taste (1) 3 Sekunden lang. Sie hören einen Piepton und die LED-Anzeige (6) blinkt BLAU.
- Ausschalten: Drücken Sie die EIN / AUS-Taste (1) 3 Sekunden lang. Sie hören einen Piepton und die LED-Anzeige (6) erlischt.

#### MODUSAUSWAHL

Es stehen 4 Modi zur Verfügung: BLUETOOTH / USB / TF / AUX.

Halten Sie ► II lang gedrückt, um zwischen den Modi zu wechseln. Sie hören jedes Mal einen Ton, wenn Sie in einen anderen Modus wechseln.

**! USB / TF / AUX-Modi sind nur verfügbar, wenn ein Gerät in den entsprechenden Steckplatz eingesetzt wird! Wenn ein Gerät eingefügt wird, wechselt der Lautsprecher automatisch in den entsprechenden Musikmodus.**

#### BLUETOOTH®-MODUS

##### A. PAIRING

Wenn Sie den WSP-100 zum ersten Mal einschalten, blinkt die LED-Anzeige (6) BLAU. Dies bedeutet, dass der Lautsprecher zum Pairing bereit ist. Gehen Sie zu den Einstellungen Ihres Bluetooth®-Geräts und lassen Sie es nach anderen Bluetooth®-Geräten suchen. Wählen Sie „DYMOND WSP-100“, um eine Verbindung mit dem Lautsprecher herzustellen. Sobald die Verbindung hergestellt ist, hören Sie einen Piepton und die blaue LED-Anzeige (6) hört auf zu blinken.

Dymond WSP-100 to:

- Głośnik Bluetooth®
- Odtwarzacz muzyczny z wejściami AUX / USB / TF

#### ZAWARTOŚĆ PAKZKI

- Przenośny głośnik Bluetooth® firmy Dymond
- Kabel ładujący Micro USB
- Kabel AUX 3,5 mm

#### CZĘŚCI I PRZYCISKI (ZOBACZ ILUSTRACJE)

- |                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1. WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE      | 7. Port wejścia AUX          |
| 2. Pauza / Odtwarzanie         | 8. Port USB                  |
| 3. Mikrofon                    | 9. Gniazdo kart SD / TF      |
| 4. Tom - / Poprzednia piosenka | 10. Wskaźnik LED ładowania   |
| 5. Tom + / Następna piosenka   | 11. Port ładowania Micro USB |
| 6. Wskaźnik LED                |                              |

#### ŁADOWANIE AKUMULATORA

**Uwaga: Zalecamy pełne naładowanie WSP-100 przed pierwszym użyciem.**

1. Podłącz kabel micro USB do portu ładowania micro USB (11). Podłącz drugi koniec kabla USB do komputera lub innego urządzenia ładującego USB. Wskaźnik LED ładowania (10) zapali się na CZERWONO i urządzenie rozpocznie ładowanie.
2. Po całkowitym naładowaniu akumulatora wskaźnik LED ładowania (10) zgaśnie.
3. Gdy pojemność baterii jest niska, usłyszysz dźwięk ostrzegawczy. WSP-100 oferuje do 4 godzin bezprzewodowego czasu muzyki. Czas muzyki może się różnić od wykorzystania (głośność).

#### WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

- WŁĄCZANIE: Naciśnij przycisk ON / OFF (1) przez 3 sekundy. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik LED (6) zacznie migać na NIEBIESKO.
- WYŁĄCZANIE: Naciśnij przycisk ON / OFF (1) przez 3 sekundy. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik LED (6) zgaśnie.

#### WYBÓR TRYBU

Dostępne są 4 tryby: BLUETOOTH / USB / TF / AUX.

Długie naciśnięcie ► II umożliwia przełączanie między trybami. Usłyszysz dźwięk przy każdym przełączeniu do innego trybu.

**! Tryby USB / TF / AUX są dostępne tylko wtedy, gdy urządzenie jest włożone do odpowiedniego gniazda! Po włożeniu urządzenia głośnik automatycznie przełączy się na odpowiedni tryb muzyczny.**

#### TRYB BLUETOOTH®

##### A. PAROWANIE

Po pierwszym włączeniu WSP-100 wskaźnik LED (6) będzie migać na NIEBIESKO. Oznacza to, że głośnik jest gotowy do sparowania. Przejdź do ustawień urządzenia Bluetooth® i pozwól mu skanować w poszukiwaniu innych urządzeń Bluetooth®. Wybierz „DYMOND WSP-100”, aby sparować z głośnikiem. Po nawiązaniu połączenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a niebieski wskaźnik LED (6) przestanie migać.

maintenant diffuser de la musique de votre appareil sur le Dymond WSP-100. Le haut-parleur se reconnectera automatiquement avec le dernier appareil connecté lorsqu'il sera allumé. Lorsque la connexion n'est pas automatiquement rétablie, vous pouvez restaurer la connexion manuellement dans le menu des paramètres de votre appareil.

#### B. JOUER DE LA MUSIQUE

- II Appuyez brièvement pour mettre en pause / jouer de la musique
- Maintenez enfoncé pour augmenter le volume // Appuyez brièvement pour lire la piste suivante
- ◄◄ Maintenez enfoncé pour baisser le volume // Appuyez brièvement pour lire la piste précédente

#### C. APPELS MAINS LIBRES

Faire un appel: entrez le numéro sur votre smartphone. La conversation sera automatiquement transférée au haut-parleur.

- II Appuyez brièvement pour répondre à un appel entrant ou pour mettre fin à l'appel en cours.
- Appuyez longuement pour rejeter un appel entrant
- Appuyez 2x brièvement pour rappeler le dernier numéro appelé

#### MODE USB / MICRO SD / TF

Insérez un périphérique USB ou une carte SD / TF dans l'emplacement correspondant à l'arrière de l'appareil (8/9).

- II Appuyez brièvement pour mettre en pause / jouer de la musique
- Maintenez enfoncé pour augmenter le volume // Appuyez brièvement pour lire la piste suivante
- ◄◄ Maintenez enfoncé pour baisser le volume // Appuyez brièvement pour lire la piste précédente

#### CONNEXION AVEC AUX-IN

Vous pouvez également écouter de la musique à partir d'un périphérique non Bluetooth® équipé d'une connexion AUX 3,5 mm. Insérez une extrémité du câble AUX dans le port AUX (7) situé à l'arrière de l'appareil. Insérez l'autre extrémité du câble dans un périphérique multimédia externe tel qu'un téléphone mobile, un lecteur MP3, une tablette, un ordinateur portable...

- Maintenez enfoncé pour augmenter le volume
- ◄◄ Maintenez enfoncé pour baisser le volume

#### SUPPORT

Pour plus d'informations, des questions techniques et des demandes de retour concernant ce produit, veuillez contacter support@dymond.nl.

#### GARANTIE

Copyright © Dymond. Dymond® est une marque déposée de TE-Group NV. La marque Dymond® est synonyme de produits de qualité supérieure et d'un service après-vente excellent. C'est la raison pour laquelle Dymond® garantit ce produit contre tout défaut de matériel ou de fabrication pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale. Les conditions de cette garantie et l'étendue de la responsabilité de Dymond® au titre de cette garantie peuvent être téléchargés à partir du site Web [www.dymond.nl](http://www.dymond.nl).

## D

Sie können jetzt Musik von Ihrem Gerät zum Dymond WSP-100 streamen. Der Lautsprecher verbindet sich beim Einschalten automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät. Wenn die Verbindung nicht automatisch eingerichtet wird, können Sie die Verbindung manuell im Einstellungs Menü Ihres Geräts wiederherstellen. Im Zweifelsfall konsultieren Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts.

#### B. MUSIK ABSPIELEN

- II Kurz drücken, um die Musik anzuhalten / abzuspielen
- Gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen. // Kurz drücken, um den nächsten Titel abzuspielen
- ◄◄ Gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern // Kurz drücken, um den vorherigen Titel abzuspielen

#### C. FREISPRECHEN

Anruf tätigen: Geben Sie die Nummer auf Ihrem Smartphone ein. Das Gespräch wird automatisch an den Sprecher übertragen.

- II Drücken Sie kurz, um einen eingehenden Anruf anzunehmen oder den aktuellen Anruf zu beenden
- Gedrückt halten, um einen eingehenden Anruf abzuweisen
- 2x kurzes Drücken, um die zuletzt gewählte Nummer zurückzurufen

#### USB / MICRO SD / TF-MODUS

Stecken Sie ein USB-Gerät oder eine SD / TF-Karte in den entsprechenden Steckplatz an der Rückseite des Geräts (8/9).

- II Kurz drücken, um die Musik anzuhalten / abzuspielen
- Gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen. // Kurz drücken, um den nächsten Titel abzuspielen
- ◄◄ Gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern // Kurz drücken, um den vorherigen Titel abzuspielen

#### AUX-MODUS

Sie können auch Musik von einem Nicht-Bluetooth®-Gerät abspielen, das mit einer 3,5-mm-AUX-Verbindung ausgestattet ist. Stecken Sie ein Ende des AUX-Kabels in den AUX-Eingang (7) auf der Rückseite des Geräts. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in ein externes Multimedia-Gerät wie Handy, MP3-Player, Tablet, Laptop usw.

- Gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen
- ◄◄ Gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern

#### KUNDENDIENST

Für weitere Informationen, technische Fragen und Rückfragen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an support@dymond.nl.

#### GARANTIE

Copyright © Dymond. ist ein eingetragenes Warenzeichen der TE-Group NV. Die Marke Dymond steht für hochwertige Produktqualität und herausragenden Kundendienst. Aus diesem Grund bietet Dymond für dieses Gerät eine Garantie auf alle Schäden an Material und fachlichen Arbeiten für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab dem Datum des Originalkaufs des Produktes. Die Bedingungen dieser Garantie und der Umfang der Verantwortung von Dymond unter dieser Garantie können von der Website [www.dymond.nl](http://www.dymond.nl) heruntergeladen werden.

## PL

Możesz teraz przesyłać strumieniowo muzykę z urządzenia do Dymond WSP-100. Po włączeniu głośnik automatycznie połączy się ponownie z ostatnim sparowanym urządzeniem. Gdy połączenie nie zostanie ustawione automatycznie, możesz przywrócić połączenie ręcznie w menu ustawień urządzenia. W razie wątpliwości zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia.

#### B. ODTWARZANIE MUZYKI

- II Krótkie naciśnięcie, aby wstrzymać / odtworzyć muzykę
- Przytrzymaj, aby zwiększyć głośność // Krótkie naciśnięcie, aby odtworzyć następny utwór
- ◄◄ Przytrzymaj, aby zmniejszyć głośność // Krótkie naciśnięcie, aby odtworzyć poprzedni utwór

#### C. POŁĄCZENIE GŁOŚNEGO TELEFONU

Nawiąż połączenie: wprowadź numer na smartfonie. Rozmowa zostanie automatycznie przeniesiona do głośnika.

- II Naciśnij krótko, aby odebrać połączenie przychodzące lub zakończyć bieżące połączenie
- Naciśnij i przytrzymaj, aby odrzucić połączenie przychodzące
- 2x krótkie naciśnięcie, aby odzwonić na ostatni wybrany numer

#### TRYB KARTY USB / MICRO SD / TF

Włóż urządzenie USB lub kartę SD / TF do odpowiedniego gniazda z tyłu urządzenia (8/9).

- II Krótkie naciśnięcie, aby wstrzymać / odtworzyć muzykę
- Przytrzymaj, aby zwiększyć głośność // Krótkie naciśnięcie, aby odtworzyć następny utwór
- ◄◄ Przytrzymaj, aby zmniejszyć głośność // Krótkie naciśnięcie, aby odtworzyć poprzedni utwór

#### PODŁĄCZENIE DO WEJŚCIA AUX

Możesz także odtwarzać muzykę z urządzenia innego niż Bluetooth® wyposażonego w złącze AUX 3,5 mm. Włóż jeden koniec kabla AUX do portu wejściowego AUX (7) z tyłu urządzenia. Włóż drugi koniec kabla do zewnętrznego urządzenia multimedialnego, takiego jak telefon komórkowy, odtwarzacz MP3, tablet, laptop...

- Przytrzymaj, aby zwiększyć głośność
- ◄◄ Przytrzymaj, aby zmniejszyć głośność

#### WSPARCIE

Aby uzyskać więcej informacji, pytania techniczne i prośby o zwrot dotyczący tego produktu, należy skontaktować się z support@dymond.nl.

#### GWARANCJA

Copyright © Dymond. Dymond® jest zastrzeżonym znakiem towarowym TE-Group NV. Marka Dymond® oznacza produkty najwyższej jakości i doskonałą obsługę klienta. Dlatego Dymond® gwarantuje, że ten produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres dwóch (2) lat od pierwotnej daty zakupu produktu. Warunki tej gwarancji i zakres odpowiedzialności Dymond® w ramach niniejszej gwarancji można pobrać ze strony internetowej [www.dymond.nl](http://www.dymond.nl).